

# Proyector móvil de Dell M318WL

## Guía del usuario



# Notas, precauciones y advertencias



**NOTA:** Una NOTA indica información importante que le ayuda a hacer un mejor uso de su proyector.



**PRECAUCIÓN:** Una PRECAUCIÓN indica un daño potencial en el hardware o una pérdida de datos si no se siguen las instrucciones.



**ADVERTENCIA:** Una ADVERTENCIA indica que se pueden producir daños materiales o personales o, incluso, la muerte.

---

La información de este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

© 2017 Dell Inc. Todos los derechos reservados.

Queda terminantemente prohibida la reproducción de estos materiales de cualquier forma sin el consentimiento por escrito de Dell Inc.

Marcas comerciales que aparecen en este documento: Dell y el logotipo de DELL son marcas comerciales de Dell Inc.; DLP, el logotipo de DLP y DLP BrilliantColor son marcas comerciales de TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED; Microsoft y Windows son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.

Wi-Fi® es una marca comercial registrada de Ethernet Compatibility Alliance, Inc.

Otras marcas comerciales y nombres de marcas pueden usarse en este documento para referirse a entidades que reclaman las marcas y los nombres o a sus productos. Dell Inc. rechaza cualquier interés de propiedad de las marcas comerciales y nombres de marcas distintas a las suyas.

Modelo: Proyector móvil de Dell M318WL

Noviembre de 2017 Rev. A01

# Contenido

<b>1</b>	<b>Información general del proyector Dell</b> . . . . .	<b>4</b>
	Contenido del paquete del proyector . . . . .	4
	Vista superior e inferior del proyector . . . . .	5
	Conexiones del proyector . . . . .	6
	Mando a distancia (opcional) . . . . .	8
<b>2</b>	<b>Ajustar la imagen del proyector</b> . . . . .	<b>11</b>
	Ajustar zoom proyectado . . . . .	11
	Ajustar la posición del proyector . . . . .	12
	Usted las esquinas de la imagen . . . . .	14
	Ajustar el tamaño de la imagen . . . . .	15
<b>3</b>	<b>Utilizar el proyector</b> . . . . .	<b>17</b>
	Conexión a su PC mediante una llave inalámbrica opcional . . . . .	17
	Conexión con multimedia . . . . .	23
	Utilización de la presentación sin PC . . . . .	24
<b>4</b>	<b>Solución de problemas</b> . . . . .	<b>42</b>
	Sugerencias para la solución de problemas . . . . .	42
	Señales de referencia . . . . .	46
<b>5</b>	<b>Mantenimiento</b> . . . . .	<b>47</b>
	Sustitución de la pila del mando a distancia . . . . .	47
<b>6</b>	<b>Especificaciones</b> . . . . .	<b>48</b>
	Modos de compatibilidad (digital) . . . . .	51
<b>7</b>	<b>Información adicional</b> . . . . .	<b>52</b>
<b>8</b>	<b>Contacto con Dell</b> . . . . .	<b>53</b>

# 1

## Información general del proyector Dell

---

El proyector incluye todos los elementos que se muestran a continuación. Asegúrese de tenerlos todos y comuníquese con Dell en caso de que algo falte.

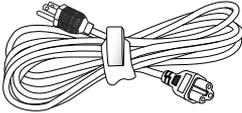
### Contenido del paquete del proyector

---

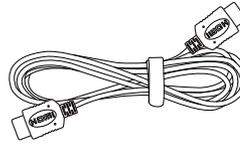
#### Contenido del paquete

---

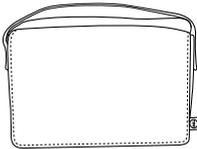
Cable de alimentación



Cable HDMI de 1,0 m (especificación 1,4)



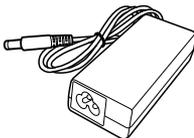
Maletín de transporte



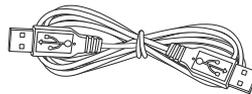
Guía y documentación del usuario



Adaptador de CA

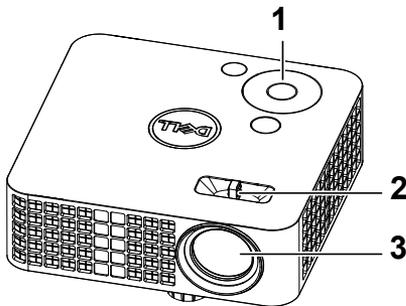


Cable USB-A a USB-A de 1,2 m

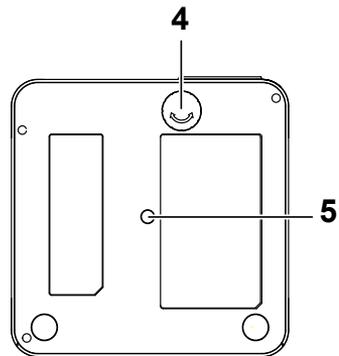


## Vista superior e inferior del proyector

Vista superior



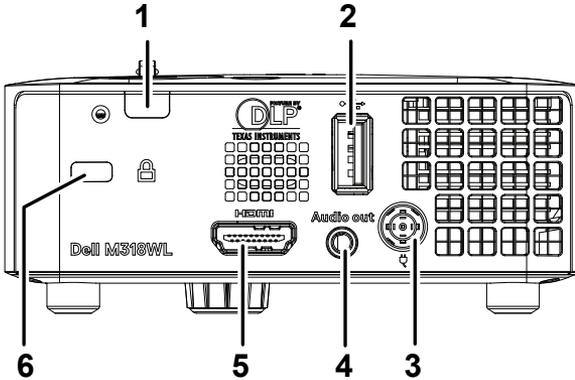
Vista inferior



- |   |   |
|---|---|
| 1 | Panel de control  |
| 2 | Pestaña de enfoque  |
| 3 | Lente   |
| 4 | Rueda de ajuste de inclinación                                    |
| 5 | Orificio para instalar trípode: inserte una tuerca de 1/4"*20 UNC |

**⚠ PRECAUCIÓN:** Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad descritas en la página 7.

## Conexiones del proyector



1	Receptor de infrarrojos (IR)	4	Conector de salida de audio
2	Conector USB de tipo A*	5	Conector HDMI
3	Conector de entrada de CC	6	Ranura para el cable de seguridad

**NOTA:** \*Para proyección USB, reproducción multimedia (vídeo, música, foto, visor de Office), acceso de almacenamiento de memoria USB, actualización del firmware y llave inalámbrica opcional.

**PRECAUCIÓN:** Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad descritas en la página 7.

## **PRECAUCIÓN: Instrucciones de seguridad**

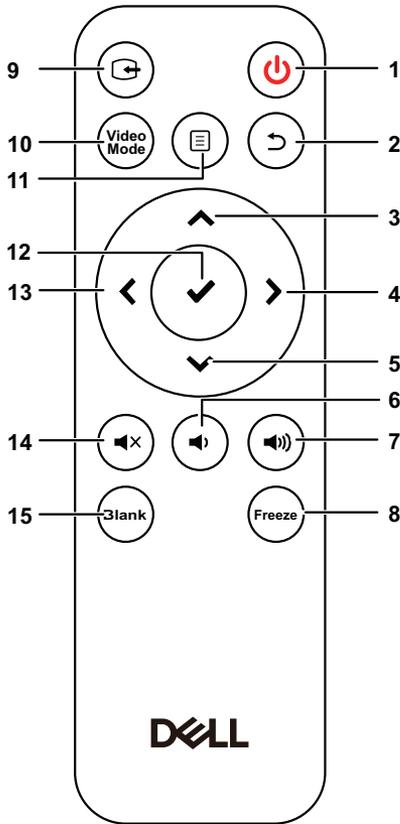
- 1 No utilice el proyecto cerca de otros aparatos que generen mucho calor.
- 2 No utilice el proyecto en zonas en las que exista una gran cantidad de polvo. El polvo podría provocar un fallo en el sistema y, por consiguiente, el apagado automático del proyector.
- 3 Asegúrese de que el proyector está montado en una zona bien ventilada.
- 4 No bloquee las ranuras de ventilación ni aberturas del proyector.
- 5 Asegúrese de que el proyector funciona a la temperatura ambiente adecuada (5 °C a 35 °C).
- 6 No toque la salida de ventilación, ya que puede alcanzar una temperatura elevada una vez encendido el proyector o inmediatamente después de apagarlo.
- 7 No mire a la lente mientras el proyector está encendido. Si lo hace, sus ojos pueden sufrir daños.
- 8 No coloque ningún objeto cerca o enfrente del proyector ni tape la lente de este mientras dicho proyector está encendido, ya que el calor puede derretir o quemar el mencionado objeto.
- 9 No utilice alcohol para limpiar la lente.
- 10 No utilice el proyector inalámbrico cerca de marcapasos cardiacos.
- 11 No utilice el proyector inalámbrico cerca de equipos médicos.
- 12 No utilice el proyector inalámbrico cerca de hornos microondas.



### **NOTA:**

- Para obtener más información, consulte el sitio Web de soporte técnico de Dell en **[dell.com/support](http://dell.com/support)**.
- Para obtener más detalles, consulte la información de seguridad suministrada con el proyector.
- El proyector M318WL solamente se puede de utilizar en interiores.

## Mando a distancia (opcional)

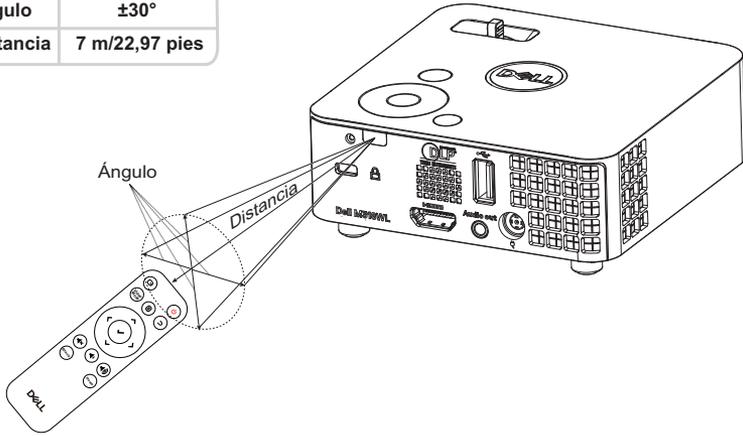


1	Alimentación	Enciende o apaga el proyector.
2	Atrás	Permite volver a la pantalla anterior.
3	Arriba	Presione este botón para recorrer los elementos del menú en pantalla (OSD).
4	Derecha	Presione este botón para recorrer los elementos del menú en pantalla (OSD).
5	Abajo	Presione este botón para recorrer los elementos del menú en pantalla (OSD).
6	Bajar volumen	Presione este botón para bajar el volumen.

7	Subir volumen 	Presione este botón para subir el volumen.
8	Pausar	Presione este botón para pausar la imagen en pantalla; vuelva a presionarlo para reanudar la proyección normal.
9	Entrada de vídeo	Presione este botón para cambiar de fuente. HDMI, proyección inalámbrica/LAN y visor USB.
10	Modo Vídeo	<p>El proyector cuenta con configuraciones predefinidas optimizadas para la visualización de datos (diapositivas de presentación) o de vídeo (películas, juegos, etc.).</p> <p>Presione el botón <b>Modo Vídeo</b> para cambiar entre los diferentes modos disponibles: <b>Presentación, Brillante, Modo Película, sRGB o Modo personal.</b></p> <p>Al presionar el botón <b>Modo Vídeo</b> una vez, se mostrará el modo de visualización activo. Al presionar el botón <b>Modo Vídeo</b> nuevamente, podrá alternar entre los diferentes modos.</p>
11	Menú 	Presione este botón para activar el menú en pantalla.
12	Aceptar ✓	Presione este botón para confirmar la selección de un elemento.
13	Izquierda ◀	Presione este botón para recorrer los elementos del menú en pantalla (OSD).
14	Silencio 	Presione este botón para desactivar o activar el sonido del altavoz del proyector.
15	Pantalla en blanco 	Presione este botón para alternar entre blanco, negro y reanudar la imagen.

## Alcance de funcionamiento del mando a distancia

Alcance de funcionamiento	
Ángulo	±30°
Distancia	7 m/22,97 pies



**NOTA:** El alcance de funcionamiento real puede ser ligeramente diferente al indicado en el diagrama. Las pilas gastadas también impedirán que el mando a distancia haga funcionar correctamente el proyector.

# 2

## Ajustar la imagen del proyector

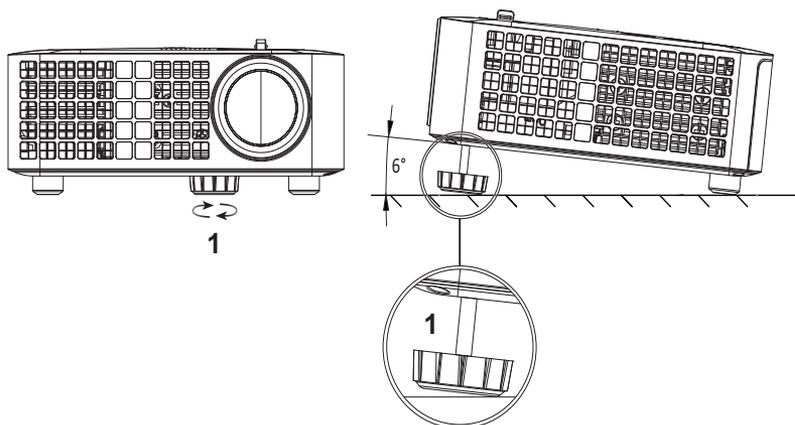
### Ajustar zoom proyectado

#### Aumento de la altura del proyector

1 Eleve el proyector hasta que forme el ángulo de visualización deseado y utilice la rueda frontal de ajuste de la inclinación para ajustar de forma precisa el ángulo de visualización.

#### Disminución de la altura del proyector

1 Utilice la rueda de ajuste de la inclinación delantera para ajustar de forma precisa el ángulo de visualización.



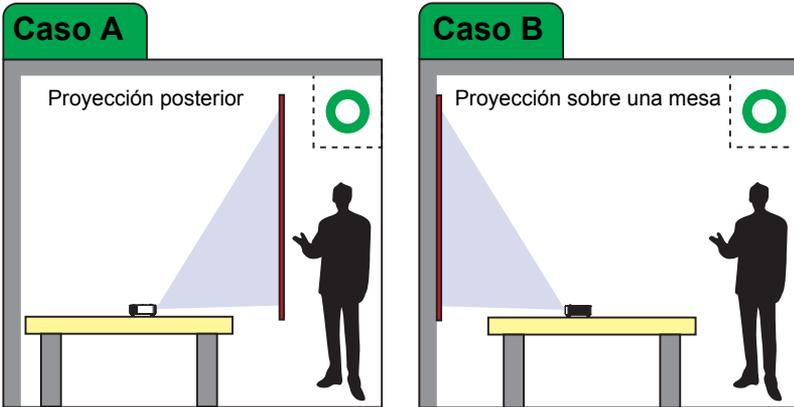
- 
- 1 Rueda frontal de ajuste de la inclinación (ángulo de inclinación: de 0 a 6 grados)
-

## Ajustar la posición del proyector

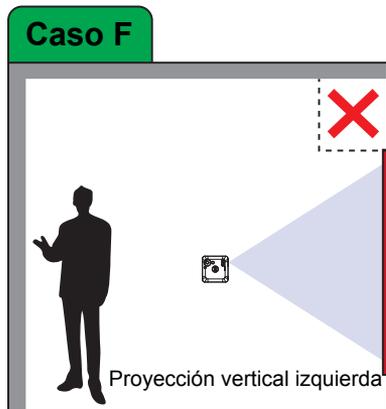
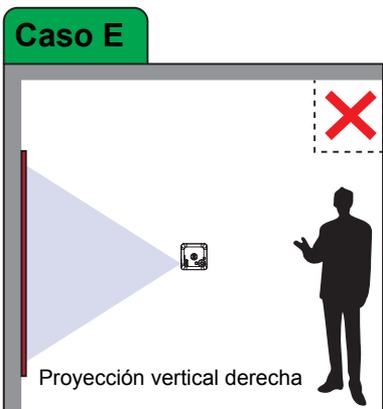
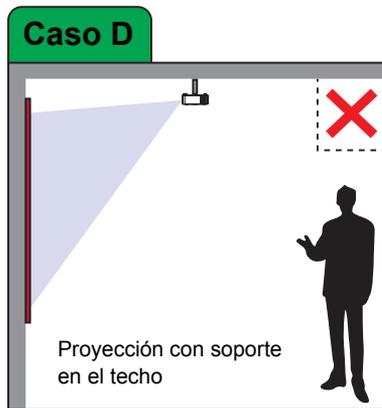
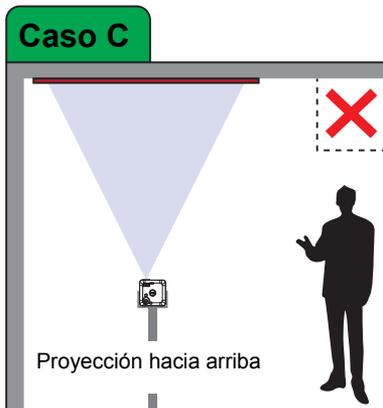
Cuando seleccione una posición para el proyector, tenga en cuenta el tamaño y la forma de la pantalla, la ubicación de las salidas de corriente y la distancia entre el proyector y el resto del equipo. Siga estas pautas generales:

- Cuando coloque el proyector en la pantalla, debe colocarse a una distancia mínima de 31 pulgadas (78,4 cm) de la pantalla de proyección.
- Coloque el proyector a la distancia necesaria de la pantalla. La distancia entre la lente del proyector y la pantalla, el ajuste de zoom y el formato de vídeo determinan el tamaño de la imagen proyectada.
- Relación de proyección de la lente: 0,52

Puede configurar o instalar su M318WL de las siguientes formas:



No instale el proyector M318WL de las formas siguientes:

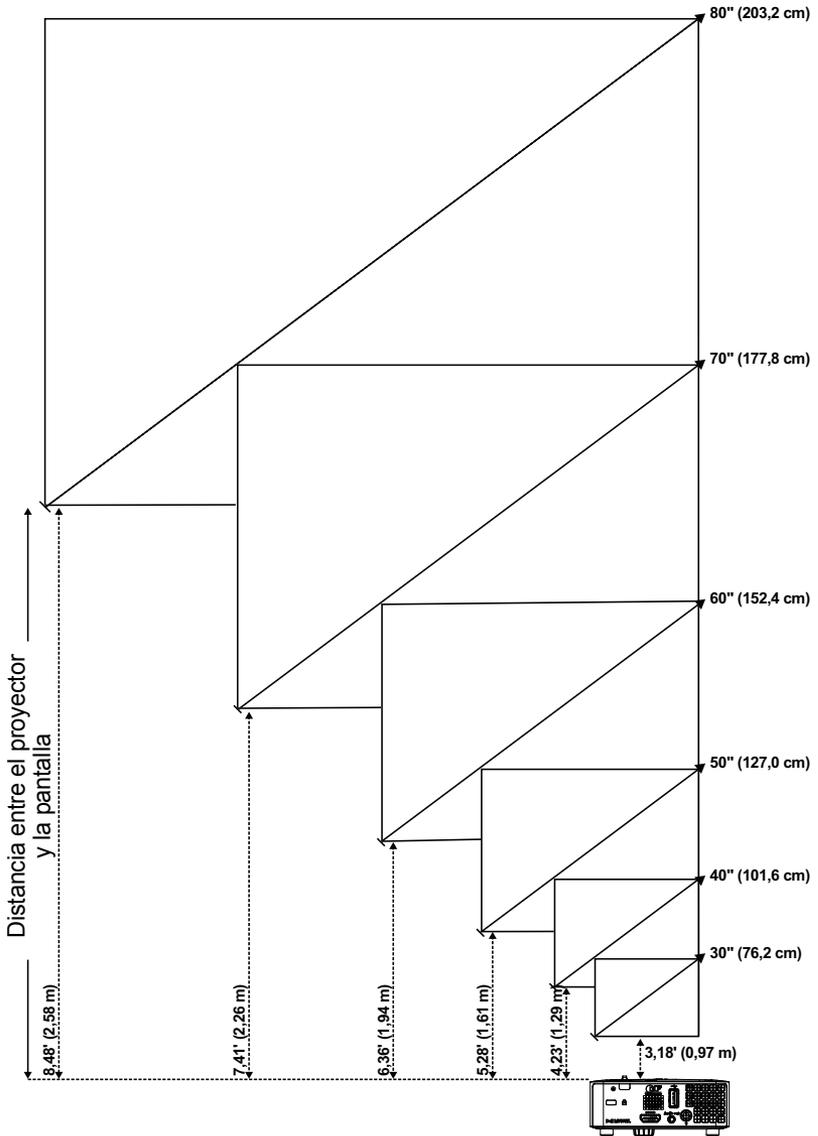


## Usted las esquinas de la imagen

Utilice la función de ajuste automático para ajustar los elementos **Horizontal**, **Vertical**, **Frecuencia** y **Seguimiento** en el modo PC.

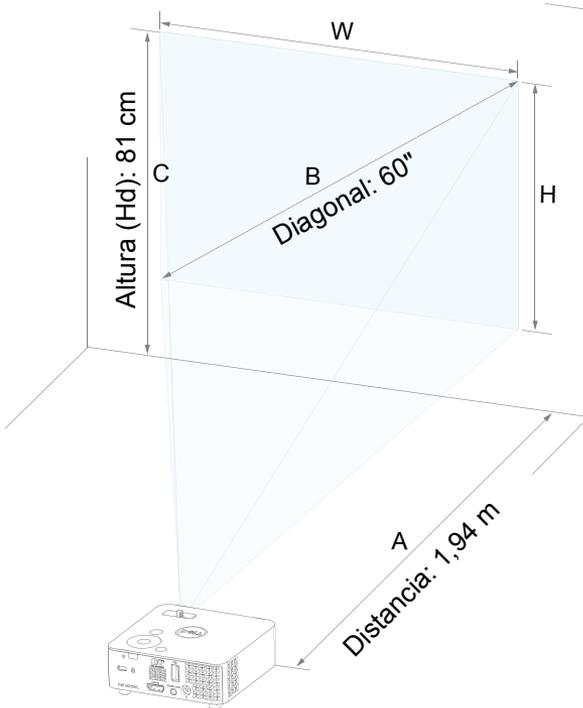


## Ajustar el tamaño de la imagen



## Ajustar la forma de la imagen

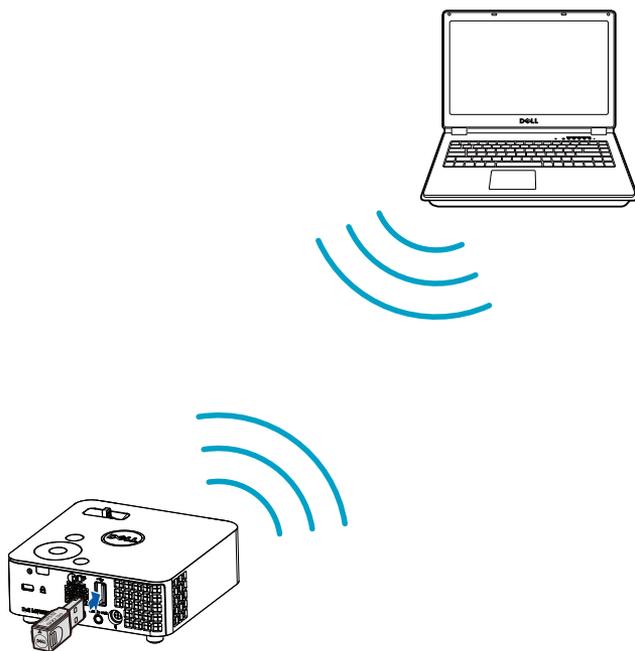
Distancia deseada (m) <A>	Tamaño de la pantalla		Altura
	Diagonal (pulgadas) <B>	Ancho (cm) x alto (cm)	Desde la base hasta la parte superior de la imagen (cm) <C>
0,97	30	65 x 40	40
1,29	40	86 x 54	54
1,61	50	107 x 67	67
1,94	60	129 x 81	81
2,26	70	151 x 94	94
2,58	80	171 x 108	108



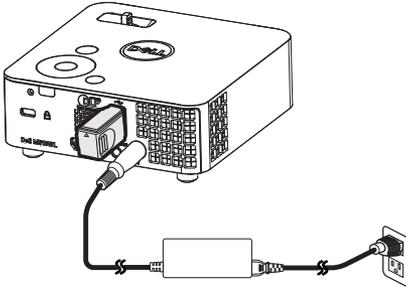
# 3

## Utilizar el proyector

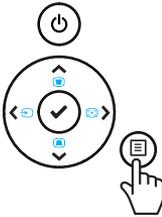
Conexión a su PC mediante una llave inalámbrica opcional



1 Conecte la llave inalámbrica al puerto USB-A del proyector.



2 Establezca la fuente de entrada en **Pantalla inalámbrica** para entrar en el menú inalámbrico.



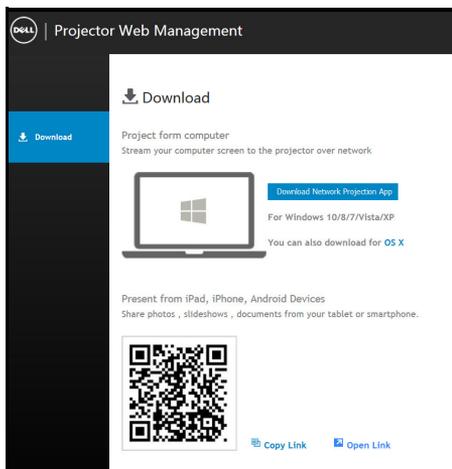
3 En el menú inalámbrico del dispositivo, busque el proyector por su identificador. A continuación, escriba la clave PSK en el mensaje para comenzar a compartir la misma red con el proyector.



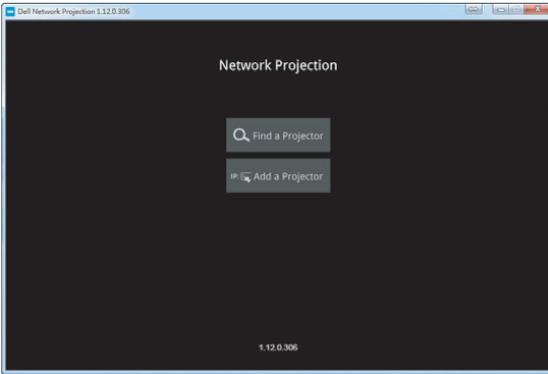
- 4 Lleve a cabo una de las acciones siguientes:
  - a Si es la primera vez que se conecta al proyector a través del método inalámbrico, abra primero el explorador web en su PC y escriba la dirección IP 10.0.50.100. Continúe con el paso 5.



- b Sin previamente ha conectado su PC al proyector mediante el método inalámbrico, continúe con el paso 6.
- 5 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para iniciar la página de administración web y descargue la aplicación para iniciar la proyección de red.



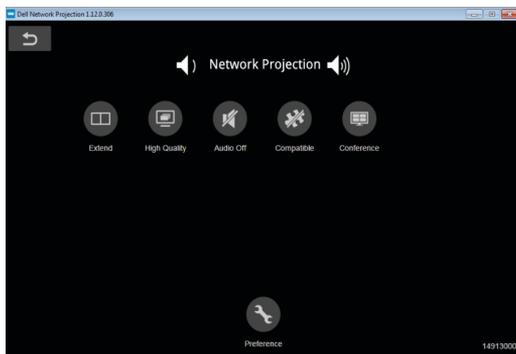
6 Ara la aplicación **Proyección en red de Dell** en su PC.



7 Busque un proyector con el que esté conectado.



8 Seleccione **Extender** para compartir su contenido.

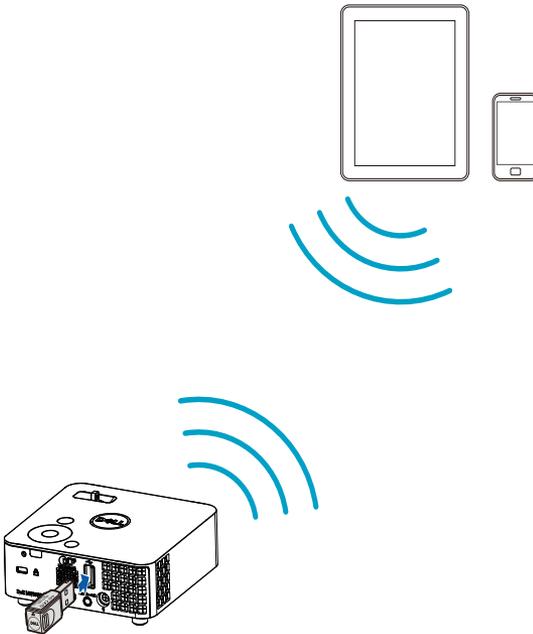


**NOTA:** El equipo debe contar con funcionalidad inalámbrica y se debe configurar correctamente para detectar otra conexión inalámbrica. Consulte la documentación de su PC para saber cómo configurar la conexión inalámbrica.

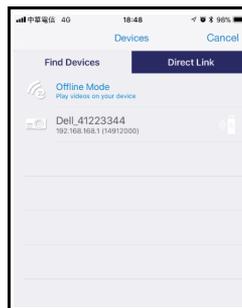
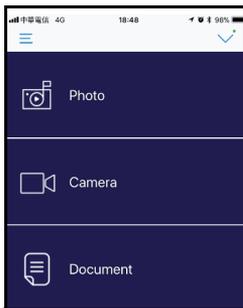


**NOTA:** Se debe instalar una llave inalámbrica en el proyector si desea utilizar la opción de pantalla inalámbrica. La llave inalámbrica no se suministra con el proyector. Puede adquirirla en el sitio Web de Dell en [www.dell.com](http://www.dell.com).

## Conexión con un teléfono inteligente o una tableta con la llave inalámbrica opcional



- 1 Instale la aplicación **EZCast Pro** en su dispositivo Android o iOS. En el menú inalámbrico del dispositivo, busque el proyector por su identificador. A continuación, escriba la clave PSK en el mensaje para comenzar a compartir la misma red con el proyector.
- 2 Inicie la aplicación **EZCast Pro** y, a continuación, haga clic en el botón superior derecho para elegir el dispositivo con el que estaba conectado.



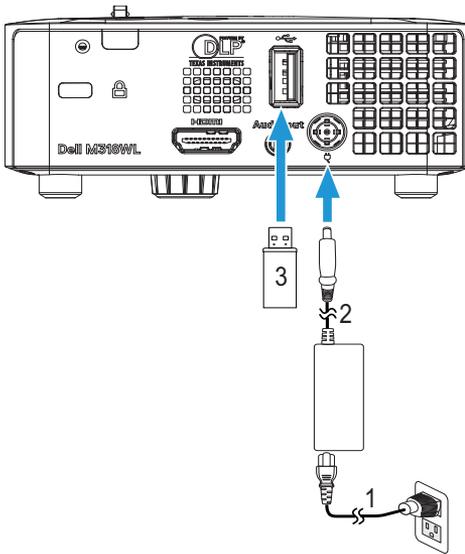


**NOTA:** Dell M318WL admite la función **EZView**. Se trata de una aplicación que transmite el contenido admitido desde dispositivos Android o iOS de forma inalámbrica. Para obtener más información, visite el sitio de soporte técnico de Dell en [dell.com/support](http://dell.com/support). Los formatos de archivo admitidos se enumeran en la página 24 en la sección Tipos de archivo multimedia compatibles.

## Conexión con multimedia

### Usar un disco flash USB

Consulte la página 30 para obtener instrucciones detalladas.



- 1 Cable de alimentación
- 2 Adaptador de CA
- 3 Disco flash USB



**NOTA:** El disco flash USB no se suministra con el proyector.

## Utilización de la presentación sin PC

### Tipos de archivo multimedia compatibles

#### Formato de foto

Tipo de imagen (Nombre de la extensión)	Tipo secundario	Tipo cifrado	Píxeles máx.	Tamaño máx.
Jpeg / Jpg	Línea de base	YUV420	Sin limitación	2GB
		YUV422		
		YUV440		
		YUV444		
	progresivo	YUV420	Resolución de panel 64x	2GB
		YUV422		
		YUV440		
		YUV444		
BMP			Resolución del panel 64x	

#### Formato de vídeo

Formato de archivo	Vídeo Formato	Res MÁX.	Vel. de bits (bps) máx.	Formato de audio
MOV, MP4, AVI, MKV, DIVX	H264	1080P	20Mbps	AC3, DTS, MP1, MP2, MP3, PCM, ADPCM
MOV, MP4	MPEG4	1080P	20Mbps	AMR, PCM, ADPCM
WMV	WMV3	1080P	20Mbps	WMA2, WMA3

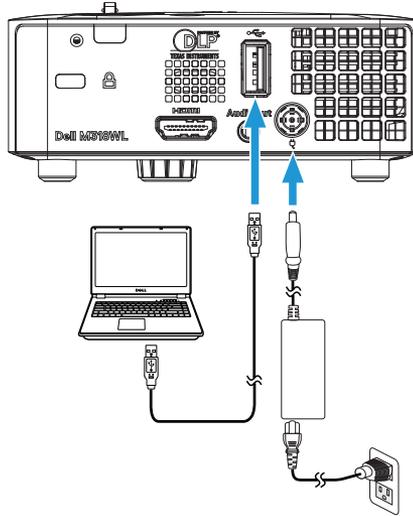
#### Formato de música

Tipo de música (nombre de ext.)	Vel. de muestra (KHz)	Vel. de bits (Kbps)
MP1	8-48	8-320
MP2	8-48	8-320
MP3	8-48	8-320
WMA	22-48	5-320

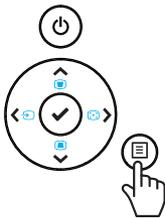
## Configurar para presentar a través de memoria interna

Siga estos pasos para reproducir los archivos de tipo **Foto**, **Vídeo** o **Música** en el proyector:

- 1 Conecte el cable de alimentación al adaptador de CA y utilice un cable USB-A a USB-A para conectar el equipo y el proyector. Encienda el proyector presionando el botón de alimentación.

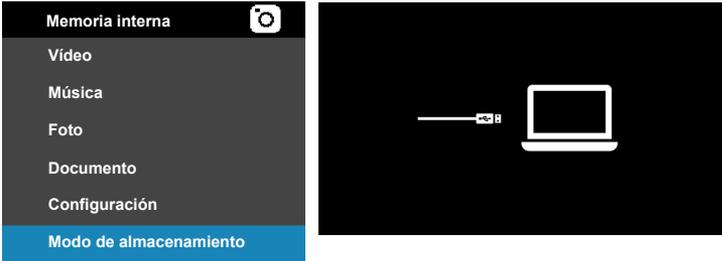


- 2 Acceda al menú **FUENTE DE ENTRADA**, seleccione la opción **Memoria interna** y presione el botón **✓**.

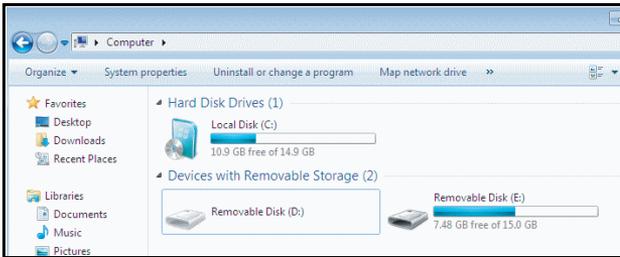


Aparecerá la pantalla **Memoria interna** que se muestra a continuación:

- 3 Seleccione **Modo de almacenamiento** para acceder a la memoria interna como **disco extraíble**.



- 4 Para copiar los archivos en la memoria del proyector, primero abra una ventana de explorador de archivos. Vaya a **PC** y busque un **disco extraíble**. Esto se refiere a la memoria interna del proyector. Puede copiar archivos en la memoria interna. Esto le permitirá proyectar los archivos directamente desde el proyector en el futuro, sin necesidad de un equipo. Para conocer los tipos de archivo admitidos, consulte la página 24.

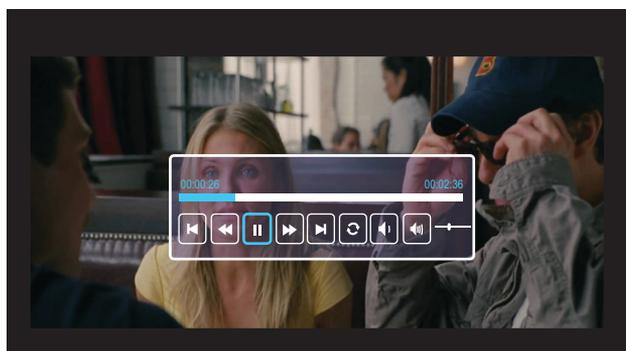


Para proyectar un archivo desde la memoria interna, seleccione **Vídeo**, **Música**, **Foto** o **Documento** y, a continuación, presione el botón ✓ para iniciar la reproducción. O bien, seleccione la opción **CONFIGURAR** para cambiar la configuración multimedia.

Aparecerá la **pantalla de fuente Vídeo** que se muestra a continuación:



Pantalla de reproducción de vídeo:



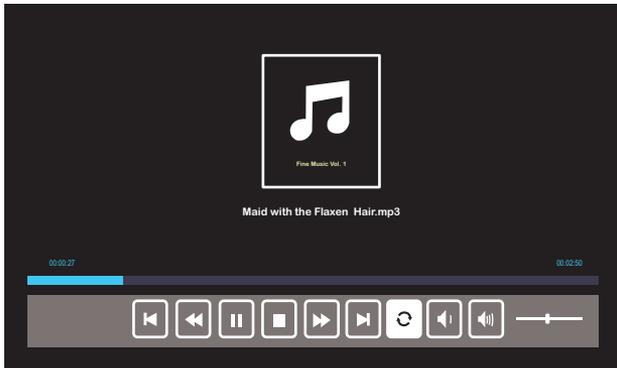
Presione el botón **✓** del mando a distancia o del teclado numérico para acceder al control de reproducción de vídeo. Después, puede utilizar los siguientes botones de la pantalla para controlar dicha reproducción.

Anterior	Retroceder	Reproducir/Pausar	Adelante	Siguiete	Repetir	Volumen -/+

Aparecerá la **pantalla de fuente Música** que se muestra a continuación:



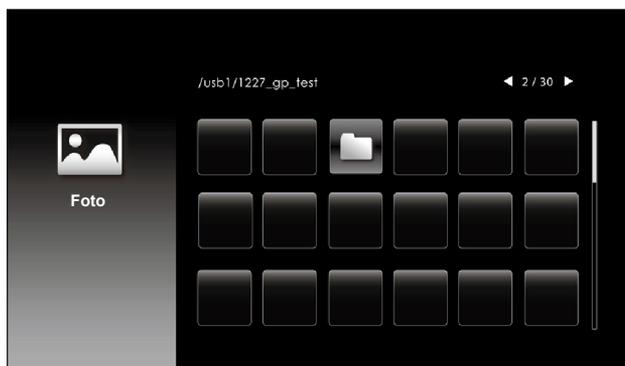
Pantalla de reproducción de música



Presione el botón ✓ del mando a distancia o del teclado numérico para acceder al control de reproducción de música. Después, puede utilizar los siguientes botones de la pantalla para controlar dicha reproducción.

Anterior	Retroceder	Reproducir/ Pausar	Detener	Adelante	Siguiente	Repetir	Volumen +/-	

Aparecerá la **pantalla de fuente Foto** que se muestra a continuación:



Pantalla de presentación de diapositivas:

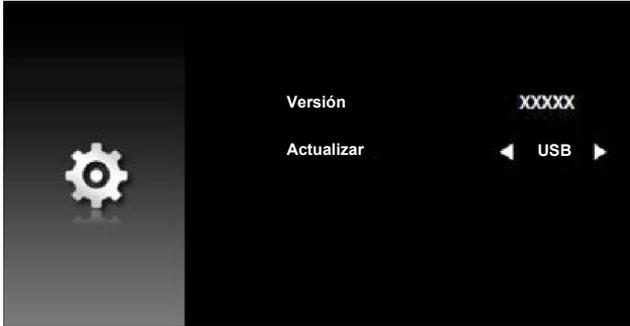


Presione el botón **✓** del mando a distancia o del teclado numérico para acceder al control del visor de fotos. Después, puede utilizar los siguientes botones de la pantalla para controlar el visor de fotos.

Girar - / +		Ampliar y reducir		Arriba / Abajo / Izquierda / Derecha (en modo Zoom)				Reiniciar

Presentación de diapositivas	Inform. Proyector	Configuración de presentación de diapositivas

Aparecerá la **pantalla de configuración** que se muestra a continuación:



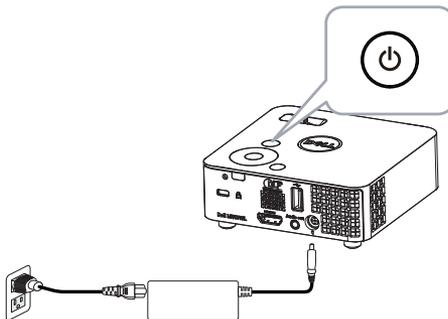
 **NOTA:** Esto se utiliza para la actualización del firmware a través de USB.

### Configuración para realizar presentaciones mediante almacenamiento USB externo

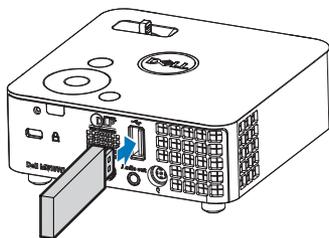
 **NOTA:** Debe conectar un disco flash USB en el proyector para utilizar la función USB multimedia.

Siga estos pasos para reproducir los archivos de tipo **Foto**, **Vídeo** o **Música** en el proyector:

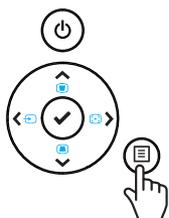
- 1 Conecte el cable de alimentación con el adaptador de CA y encienda el proyector pulsando el botón de alimentación.



- 2 Conecte un **disco flash USB** al proyector.



- 3 Acceda al menú **FUENTE DE ENTRADA**, seleccione la opción **Visor USB** y presione el botón **✓**.



Aparecerá la **Pantalla de USB** que se muestra a continuación:

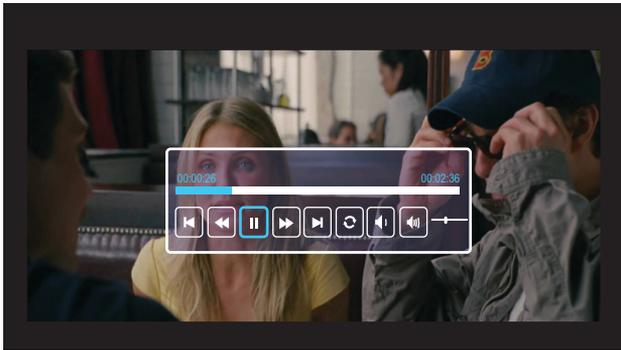


- 4 Seleccione los archivos multimedia: **Video**, **Música**, **Foto** o **Documento** y pulse **✓** para comenzar la reproducción. O bien, seleccione la opción **CONFIGURAR** para cambiar la configuración multimedia.

Aparecerá la **pantalla de fuente Video** que se muestra a continuación:



Pantalla de reproducción de vídeo:



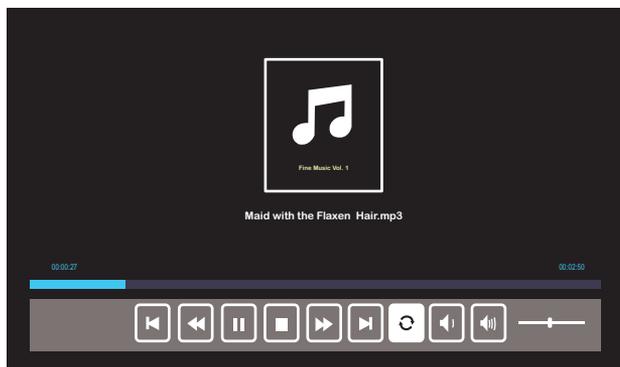
Presione el botón **✓** del mando a distancia o del teclado numérico para acceder al control de reproducción de vídeo. Después, puede utilizar los siguientes botones de la pantalla para controlar dicha reproducción.

Anterior	Retroceder	Reproducir/Pausar	Adelante	Siguiente	Repetir	Volumen -/+

Aparecerá la **pantalla de fuente Música** que se muestra a continuación:



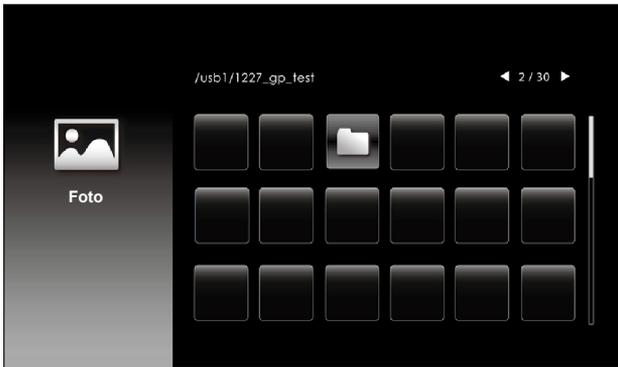
Pantalla de reproducción de música



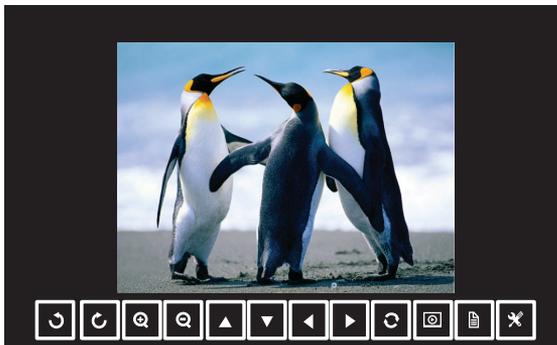
Presione el botón ✓ del mando a distancia o del teclado numérico para acceder al control de reproducción de música. Después, puede utilizar los siguientes botones de la pantalla para controlar dicha reproducción.

Anterior	Retroceder	Reproducir/ Pausar	Reproducir/ Pausar	Detener	Adelante	Siguiente	Repetir	Volumen +/-	

Aparecerá la **pantalla de fuente Foto** que se muestra a continuación:



Pantalla de presentación de diapositivas:

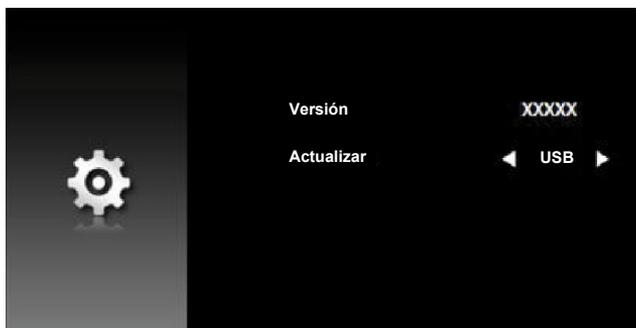


Presione el botón ✓ del mando a distancia o del teclado numérico para acceder al control del visor de fotos. Después, puede utilizar los siguientes botones de la pantalla para controlar el visor de fotos.

								
Girar - / +		Ampliar y reducir		Arriba / Abajo / Izquierda / Derecha (en modo Zoom)				Reiniciar

		
Presentación de diapositivas	Inform. Proyector	Configuración de presentación de diapositivas

Aparecerá la **pantalla de configuración** que se muestra a continuación:

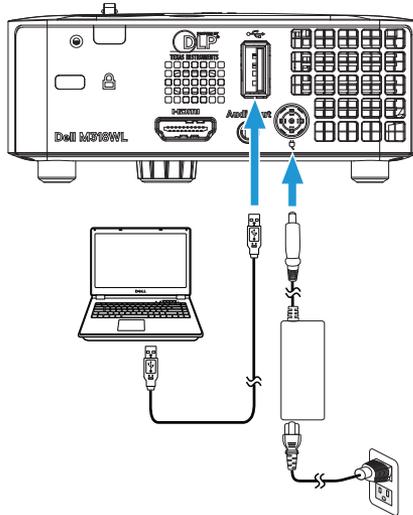


**NOTA:** Esto se utiliza para la actualización del firmware a través de USB.

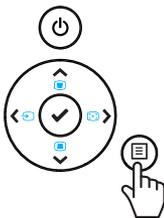
## Configurar para presentar mediante Pantalla USB

Siga estos pasos para utilizar la aplicación **Proyección en red de Dell** mediante el cable USB.

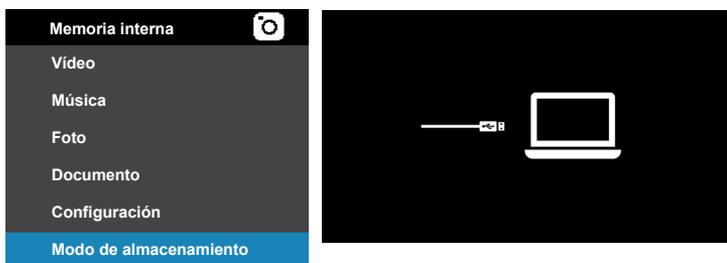
- 1 Conecte el cable de alimentación al adaptador de CA y utilice un cable USB-A a USB-A para conectar el equipo y el proyector. Encienda el proyector presionando el botón de alimentación.



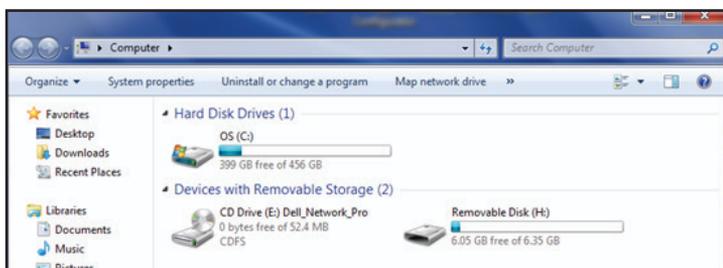
- 2 Presione el botón . Acceda al menú SEL. ENT., seleccione la opción **Memoria interna** y pulse el botón .



- 3 Seleccione **Modo de almacenamiento** para acceder a la memoria interna como **disco extraíble**.



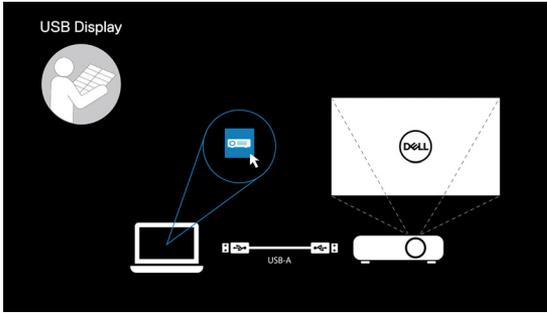
- 4 Para utilizar la aplicación **Dell Network Projection Lite** desde la memoria interna, abra en primera lugar una ventana de explorador de archivos en el equipo. Vaya a **PC** y busque **Dell Network Pro**.



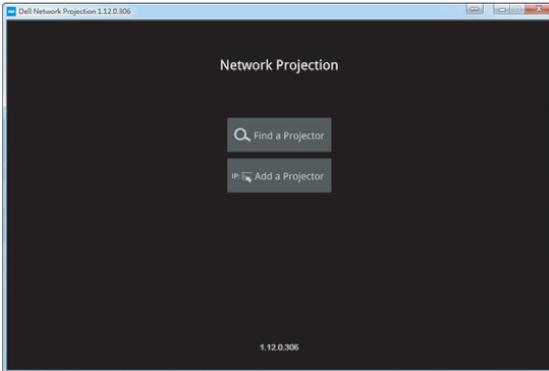
- 5 Abra **Dell Network Pro** y copie la aplicación **Dell Network Projection Lite** al equipo.
- 6 En el proyector, presione el botón . Acceda al menú Fuente de entrada, seleccione la opción Pantalla USB y pulse el botón .



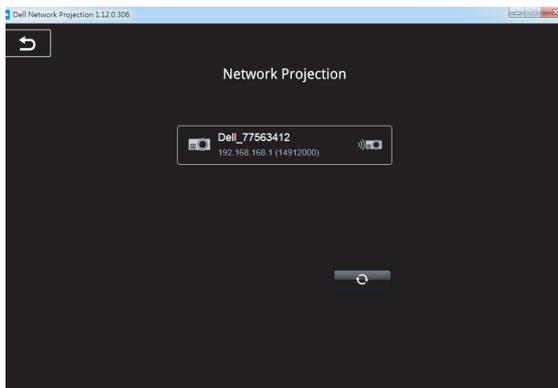
Aparecerá Pantalla USB, tal como se muestra a continuación:



7 Ejecute la aplicación **Dell Network Projection Lite** desde el equipo.



8 Busque un proyector con el que esté conectado.

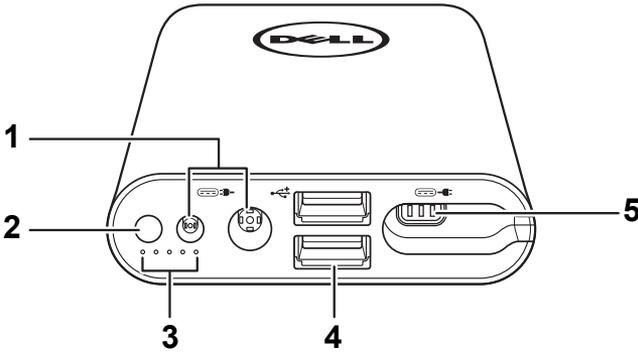


9 Seleccione **Extender** para compartir su contenido.



## Alimentación con Dell Power Companion

### Identificar las partes y los controles

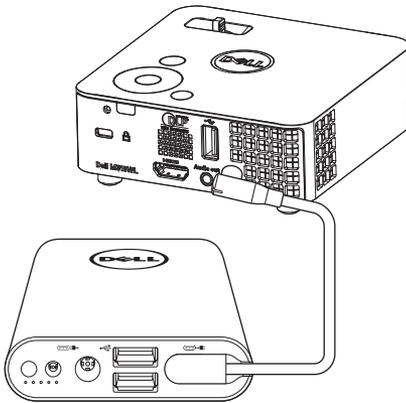


- |   |  |
|---|--|
| 1 | Puerto de entrada de alimentación (desde el adaptador del equipo portátil) |
| 2 | Botón de alimentación/Botón del estado de la batería                       |
| 3 | Indicadores del estado de la batería (5)                                   |
| 4 | Puertos de salida USB (2)  |
| 5 | Puerto de salida de alimentación (al ordenador portátil)                   |

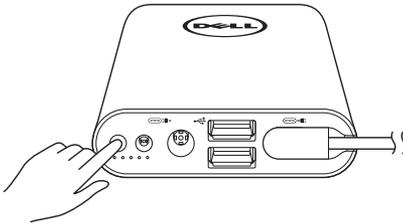


**NOTA:** La alimentación del proyector solamente funciona con la batería externa seleccionada compatible.

## Alimentación del proyector



- 1 Conecte un extremo del cable de salida de alimentación al puerto de la salida de alimentación del Power Companion.
- 2 Conecte el otro extremo del cable de salida de alimentación al conector de entrada de CC del proyector.
- 3 Presione el botón de alimentación para comenzar a proporcionar energía al proyector.



**NOTA:** El indicador luminoso del estado de la batería parpadea en color ámbar cuando la batería Power Companion tiene poca carga.

# 4

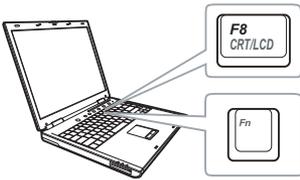
## Solución de problemas

### Sugerencias para la solución de problemas

Si tiene problemas con el proyector, consulte las siguientes sugerencias para solucionarlos. Si el problema persiste, comuníquese con Dell. (Consulte la sección Ponerse en contacto con Dell en la página 53).

#### Problema

No aparece ninguna imagen en la pantalla



#### Solución posible

- Asegúrese de que el proyector está encendido.
- Asegúrese de que ha elegido la fuente de entrada correcta en el menú SEL. ENT.
- Asegúrese de que el puerto de gráficos externos está habilitado. Si está utilizando un equipo portátil Dell, pulse (Fn+F8). En el caso de otros equipos, consulte la documentación correspondiente. Si las imágenes no se muestran correctamente, actualice el controlador de vídeo del equipo. En el caso de computadoras Dell, consulte [dell.com/support](http://dell.com/support).
- Asegúrese de que todos los cables están conectados firmemente. Consulte la sección "Conexión con multimedia" en la página 23.
- Asegúrese de que los contactos de los conectores no están doblados o rotos.
- Utilice **Modelo de menú** en **Conf. proyector** del menú **Conf. avanzada**. Asegúrese de que los colores del patrón de prueba son los correctos.

<b>Problema</b> <i>(continuación)</i>	<b>Solución posible</b> <i>(continuación)</i>
Imagen parcial, desplazada o incorrecta	<p><b>1</b> Presione el botón <b>Ajuste automático</b> del mando a distancia o del panel de control.</p> <p><b>2</b> Si está usando un equipo portátil Dell, ajuste la resolución del equipo a WXGA (1280 x 800):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a Haga clic con el botón secundario en una parte no utilizada del Escritorio de Microsoft® Windows®, haga clic en <b>Resolución de la pantalla</b>.</li> <li>b Compruebe que la resolución es 1280 x 800 píxeles para el puerto del monitor externo.</li> <li>c Presione   (Fn+F8).</li> </ul>
	<p>Si tiene problemas cambiando las resoluciones o el monitor se bloquea, reinicie todo el equipo y el proyector.</p>
	<p>Si no está utilizando una computadora portátil Dell, consulte la documentación de su equipo. Si las imágenes no se muestran correctamente, actualice el controlador de vídeo del equipo. En el caso de una computadora Dell, consulte <a href="http://dell.com/support">dell.com/support</a>.</p>
El color de la imagen no es correcto	<p>Utilice <b>Modelo de menú</b> en <b>Conf. proyector</b> del menú <b>Conf. avanzada</b>. Asegúrese de que los colores del patrón de prueba son los correctos.</p>
La imagen está desenfocada	<p><b>1</b> Ajuste el anillo de enfoque en la lente del proyector.</p> <p><b>2</b> Asegúrese de que la pantalla de proyección se encuentra alejada la distancia necesaria permitida del proyector (97 cm [3,18 pies] a 258 cm [8,48 pies]).</p>
La imagen aparece al revés	<p>Seleccione <b>Conf. proyector</b> del menú <b>Conf. avanzada</b> en el menú OSD y ajuste el modo proyector.</p>

<b>Problema</b> <i>(continuación)</i>	<b>Solución posible</b> <i>(continuación)</i>
El Error LED parpadea en ámbar	Un ventilador del proyector se ha averiado y el proyector se apagará automáticamente.
El LED TEMPERATURA se ilumina permanentemente en ámbar	El proyector se ha sobrecalentado. La pantalla se apaga automáticamente. Vuelva a encender la pantalla cuando el proyector se enfríe. Si el problema persiste, póngase en contacto con Dell.
El LED TEMPERATURA parpadea en ámbar	Si el ventilador del proyector se avería, el proyector se apagará automáticamente. Borre el modo del proyector pulsando y manteniendo presionado el botón <b>ALIMENTACIÓN</b> durante 10 segundos. Espere unos 5 minutos e intente proporcionar de nuevo la alimentación. Si el problema persiste, póngase en contacto con Dell.
El menú OSD no aparece en la pantalla	Presione el botón Menú en el panel durante 15 segundos para desbloquear el menú OSD.
El mando a distancia no funciona bien o sólo funciona en un alcance limitado	Las pilas pueden estar agotadas. Compruebe si la iluminación del indicador LED del mando a distancia es demasiado tenue. Si es así, cambie la pila por otra nueva del tipo CR2032.
Pantalla USB no aparece	Display over USB deberá ejecutarse automáticamente. Para ejecutar Pantalla USB display manualmente, diríjase a Equipo y ejecute "Dell Network Projection Lite.exe".   <b>NOTA:</b> Puede que necesite acceso de administrador para instalar el controlador. Póngase en contacto con el administrador de red para obtener asistencia.

---

**Problema** *(continuación)*

El archivo de vídeo no se admite.

Unsupported media, unable to decode video

Unsupported media, unable to decode audio

Unsupported media, file format not supported

Media format does not support seeking.

**Solución posible** *(continuación)*

- Asegúrese de que el reproductor multimedia del proyector admite el archivo de vídeo. Vaya las páginas 24 para conocer la compatibilidad con los tipos de archivo multimedia.
- Convierta el archivo de vídeo para cumplir los siguientes parámetros:

Configuración de vídeo:

- **Código: H.264**
- **Tasa de bits: 10 Mbps** (si está limitado por el programa, establézcalo como un valor máximo permitido)
- **Frecuencia de cuadros: 30 fps** (si está limitado por el programa, establézcalo como un valor máximo permitido)

Configuración de audio:

- **Código: AAC**
  - **Canal: Estéreo**
  - **Tasa de muestreo: 48 kHz**
  - **Tasa de bits: 96 kBps**
-

## Señales de referencia

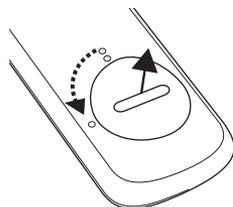
Estado del proyector	Descripción	Botones de control		
		Alimentación (blanco/ámbar)	TEMPERATURA (Ámbar)	Indicador (△) (Ámbar)
Modo de espera	Proyector en modo de espera. Preparado para encenderse.	Parpadeo en blanco	DES	DES
LED encendido	El proyector está en modo Normal, preparado para mostrar una imagen.	Blanco	DES	DES
Modo de enfriamiento	El proyector se está enfriando para apagarse.	Blanco	DES	DES
El proyector se ha sobrecalentado	Puede que las ventilaciones estén bloqueadas, o que la temperatura ambiente sea superior a los 35 °C. El proyector se apaga automáticamente. Asegúrese de que las aberturas de ventilación no se encuentran bloqueadas y de que la temperatura ambiente está dentro del rango de funcionamiento. Si el problema persiste, póngase en contacto con Dell.	DES	ÁMBAR	DES
Avería en el ventilador	Uno de los ventiladores se ha averiado. El proyector se apaga automáticamente. Si el problema persiste, póngase en contacto con Dell.	DES	ÁMBAR intermitente	DES
Error de LED	LED defectuoso.	DES	DES	ÁMBAR
Sobrecalentamiento del controlador R-LED	Puede que las ventilaciones estén bloqueadas o que el controlador R-LED se haya recalentado. El proyector se apagará automáticamente. Vuelva a encender la pantalla cuando el proyector se enfríe. Si el problema persiste, póngase en contacto con Dell.	ÁMBAR	ÁMBAR	DES

# 5

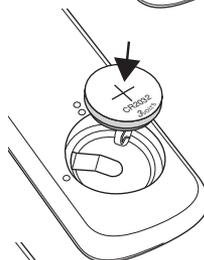
## Mantenimiento

### Sustitución de la pila del mando a distancia

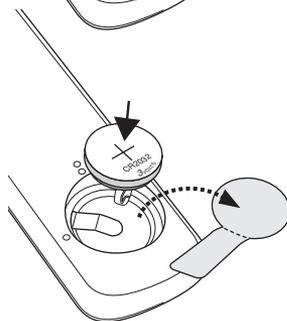
- 1 Gire la tapa de la pila en el sentido contrario las agujas del reloj para quitarla.



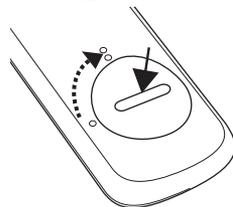
- 2 Inserte una pila de tipo botón CR2032 y alinee la polaridad conforme a las marcas del soporte de la pila.



-  **NOTA:** Cuando utilice el mando a distancia por primera vez, habrá lámina de plástico entre la pila y su contacto. Quite la hoja antes del uso.



- 3 Gire la tapa de la pila en el sentido de las agujas del reloj para bloquearla.



-  **NOTA:** El mando a distancia no se suministra con el proyector.

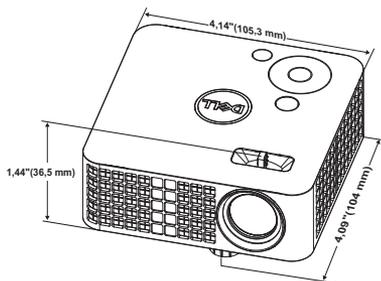
# 6

## Especificaciones

---

Procesamiento digital de la luz	0,45" WXGA S450 DMD, DarkChip3™
Brillo	500 lúmenes ANSI (máx.)
Tasa de contraste	10000:1 típica (totalmente activado/desactivado)
Uniformidad	85% típica (norma de Japón - JBMA)
Número de píxeles	1280 x 800 (WXGA)
Relación aspecto	16:10
Proceso flash interno	7 GB de memoria (máx.)
Color visible	1070 millones de colores
Lente de proyección	Punto F: F/ 2,0 f=14,95 mm Lente fija Relación de proyección =1,5 gran angular y teleobjetivo Relación de desplazamiento: 100%
Tamaño de la pantalla de proyección	30~80 pulgadas (diagonal)
Distancia de proyección	3,18~8,48 pies (97~258 cm)
Compatibilidad del video	Vídeo compuesto: NTSC (M, 3.58 y 4.43), PAL (B, D, G, H, I, M, N y 4.43) y SECAM (B, D, G, K, K1, L, 4.25 y 4.4) Entrada de vídeo de componentes a través de VGA: 1080i (50/60 Hz), 720p (50/60 Hz), 576i/p y 480i/p Entrada HDMI: 1080p, 720p, 576i/p, 480i/p
Fuente de alimentación	CA universal 100-240 V 50-60 Hz con adaptador de alimentación de 65 W

Consumo de energía	<p>Modo normal: 52 W <math>\pm</math> 10% a 110 Vca</p> <p>Modo ECO: 42 W <math>\pm</math> 10% a 110 Vca</p> <p>Modo de ahorro de energía: &lt;0,5 W (velocidad del ventilador al mínimo)</p> <p>Modo de espera: &lt; 0,5 W</p>
Audio	1 altavoz x 1 vatios RMS
Nivel de ruido	<p>Modo normal: 36 dB (A) (típica)</p> <p>Modo ECO: 32 dB (A) (típica)</p>
Peso	0,36 kg $\pm$ 0,02 kg (0,8 libras $\pm$ 0,05 libras)
Dimensiones (Ancho x Alto x Fondo)	4,14 x 1,43 x 4,09 pulgadas (105,3 x 36,5 x 104 mm)



Condiciones medioambientales	<p>Temperatura de funcionamiento: 5 °C a 35 °C (41 °F a 95 °F)</p> <p>Humedad: 80% máximo</p> <p>Temperatura de almacenamiento: 0 °C a 60 °C (32 °F a 140 °F)</p> <p>Humedad: 90% máximo</p> <p>Temperatura de transporte: -20 °C a 60 °C (-4 °F a 140 °F)</p> <p>Humedad: 90% máximo</p>
Conectores de E/S	<p>Alimentación: Un conector de alimentación de CC</p> <p>Entrada HDMI: un conector HDMI compatible con HDMI 1.3. Compatible con HDCP.</p> <p>Salida de audio: un conector minitelefónico estéreo de 3,5 mm.</p>

Conectores de E/S	<p>Puerto USB (tipo A): Conector USB tipo A para visualización USB, reproducción multimedia (Video/Música/Foto/Visor de Office), acceso de almacenamiento de memoria USB (unidad flash USB/memoria interna), actualización de firmware del proyector, funciones multimedia y procesador de imágenes, y utilización de la llave inalámbrica opcional.</p> <p>La unidad USB puede admitir hasta 32 GB.</p>
Llave inalámbrica (opcional)	<p>Norma inalámbrica: IEEE 802.11b/g/n</p> <p>Inalámbrica: Conector USB (tipo A) para la llave inalámbrica (interfaz USB, opcional) y EZCast Pro.</p> <p>Sistema operativo: Windows 8/7/Vista/XP/2000 y MAC OS X</p> <p>Admite EZCast Pro.</p>
Fuente de luz	LED sin mercurio (hasta 30000 horas en modo normal)



**NOTA:** El valor nominal del tiempo de vida útil del LED para cualquier proyector es solamente una medida de la degradación del brillo y no una especificación del tiempo que tarda dicho LED en averiarse y dejar de emitir luz. La vida de un LED se define como el tiempo en el que más del 50 por ciento de una gran cantidad de LED de muestra tardan en reducir el brillo en aproximadamente el 50 por ciento de los lúmenes nominales. El valor nominal de la vida útil del LED no se garantiza de ninguna forma. El período de vida de funcionamiento real del LED de un proyector variará en función de las condiciones de funcionamiento y de los hábitos de uso. El uso de un proyector en condiciones adversas, como por ejemplo entornos polvorientos, temperaturas elevadas, muchas horas por día y apagado repentino, probablemente reducirá el período de vida útil del LED o causará una avería en el mismo.

## Modos de compatibilidad (digital)

Resolución	Tasa de actualización (Hz)	Frecuencia de sincronización h. (KHz)	Reloj de píxeles (MHz)
640 x 350	70,087	31,469	25,175
640 x 480	59,940	31,469	25,175
720 x 480 p60	59,940	31,469	27,000
720 x 576 p50	50,000	31,250	27,000
720 x 400	70,087	31,469	28,322
640 x 480	75,000	37,500	31,500
640 x 480	85,008	43,269	36,000
800 x 600	60,317	37,879	40,000
800 x 600	75,000	46,875	49,500
800 x 600	85,061	53,674	56,250
1024 x 768	60,004	48,363	65,000
1280 x 720 p50	50,000	37,500	74,250
1280 x 720 p60	60,000	45,000	74,250
1920 x 1080 i50	50,000	28,125	74,250
1920 x 1080 i60	60,000	33,750	74,250
1280 x 720	59,855	44,772	74,500
1024 x 768	75,029	60,023	78,750
1280 x 800	59,810	49,702	83,500
1366 x 768	59,790	47,712	85,500
1366 x 768	60,015	47,712	85,500
1024 x 768	84,997	68,677	94,500
1440 x 900	59,887	55,935	106,500
1280 x 1024	60,020	63,981	108,000
1400 x 1050	59,978	65,317	121,750
1280 x 800	84,880	71,554	122,500
1280 x 1024	75,025	79,976	135,000
1440 x 900	74,984	70,635	136,750
1680 x 1050	59,954	65,290	146,250
1280 x 960	85,002	85,938	148,500
1920 x 1080	60,000	67,500	148,500

# 7

## Información adicional

---

Para obtener información adicional sobre cómo utilizar el proyector, consulte la **Guía del usuario para proyectores Dell** en [www.dell.com/support/manuals](http://www.dell.com/support/manuals).

# 8

## Contacto con Dell

---

Para clientes de los Estados Unidos, llame al 800-WWW-DELL (800-999-3355).



**NOTA:** Si no tiene una conexión activa a Internet, puede encontrar información de contacto en su recibo de compra, factura de transporte, factura o catálogo de productos de Dell.

Dell ofrece distintas opciones de asistencia en línea y por teléfono. Su disponibilidad varía en función del país y el producto, y algunos servicios podrían no estar disponibles en su zona. Para ponerse en contacto con Dell en referencia a ventas, asistencia técnica o servicio al cliente:

- 1 Visite **[www.dell.com/contactDell](http://www.dell.com/contactDell)**.
- 2 Seleccione el país en la lista mostrada.
- 3 Seleccione un segmento para el contacto.
- 4 Seleccione el servicio o enlace de soporte adecuado en función de sus necesidades.

# Índice

## A

Ajuste de la imagen proyectada 11

Ajuste de la altura del proyector 11

bajar el proyector

Rueda frontal de ajuste de la inclinación 11

Ajuste del enfoque y zoom del proyector 12

asistencia

ponerse en contacto con Dell 52, 53

## C

Conexión del proyector

Adaptador de CA 23

Cable de alimentación 23

## D

Dell

ponerse en contacto 52, 53

## E

Especificaciones

Audio 49

Brillo 48

Color visible 48

Compatibilidad del video 48

Condiciones

medioambientales 49

Conectores de E/S 49

Consumo de energía 49

Dimensiones 49

Distancia de proyección 48

Fuente de alimentación 48

Lente de proyección 48

Nivel de ruido 49

Número de píxeles 48

Peso 49

Procesamiento digital de la luz 48

Proceso flash interno 48

Relación aspecto 48

Tamaño de la pantalla de proyección 48

Tasa de contraste 48

Uniformidad 48

## M

Mando a distancia 16

Menú en pantalla 16

## N

números de teléfono 53

## **P**

Ponerse en contacto con Dell 4,  
44

Puertos de conexión

Conector de entrada de CC 6

Conector HDMI 6

## **S**

Solución de problemas

Ponerse en contacto con Dell  
42

## **U**

Unidad principal 5

Anillo de enfoque 5

Botón del elevador para  
ajustar la altura 5

Lente 5

Panel de control 5